

Chambre des Représentants

Kamer der Volksvertegenwoordigers

23 MARS 1948.

PROJET DE LOI
contenant de budget de l'Enseignement
pour l'exercice 1948.

AMENDEMENTS
PRÉSENTÉS PAR LE GOUVERNEMENT

Bruxelles, le 22 mars 1948.

*A Monsieur le Président
de la Chambre des Représentants.*

MONSIEUR LE PRÉSIDENT,

J'ai l'honneur de vous transmettre une note relative à des amendements que M. le Ministre de la Santé Publique et de la Famille propose d'apporter au projet de budget de l'Enseignement pour l'exercice 1948. Ils n'exercent aucune influence sur le montant total de ce budget.

Agréez, je vous prie, Monsieur le Président, l'assurance de ma haute considération.

*Le Ministre du Budget,
Jos. MERLOT.*

Voit :

4-B — Titre VII : Budget.

23 MAART 1948.

WETSONTWERP
houdende de begroting van Onderwijs
voor het dienstjaar 1948.

AMENDEMENTEN
VOORGESTELD DOOR DE REGERING

Brussel, 22 Maart 1948.

*De Heer Voorzitter
van de Kamer der Volksvertegenwoordigers.*

MIJNHEER DE VOORZITTER,

Ik heb de eer U een nota over te maken aangaande amendementen die de heer Minister van Volksgezondheid en van het Gezin voorstelt toe te brengen aan het begrotingsontwerp van Onderwijs voor het dienstjaar 1948. Zij oefenen geen invloed uit op het totaal bedrag van de begroting.

Gelieve, Mijnheer de Voorzitter, de betuiging mijner hoogachting te aanvaarden.

*De Minister van Begroting,
Jos. MERLOT.*

Zie :

4-B — Titel VII : Begroting.

H.

AMENDEMENTS.

TITRE VII. — ENSEIGNEMENT.

70. Santé Publique et Famille (17).

Art. 14-2. — A remplacer par le libellé suivant :

« Subventions aux cours normaux d'éducation physique agréés par le Département : 2,500,000 francs. »

Augmentation de 2,000,000 de francs.

Art. 17. — Supprimer l'article et le crédit correspondant.

Diminution de 2,000,000 de francs.

JUSTIFICATION

Le Ministre de la Santé Publique et de la Famille, plutôt que d'organiser lui-même des cours normaux d'éducation physique, envisage de subventionner les organismes privés sans caractère commercial et les organismes publics qui s'occupent de la formation des professeurs de gymnastique dans l'enseignement à divers degrés et des instructeurs en éducation physique dans les groupements d'éducation physique et de sports et les autres mouvements de loisirs de toute nature.

Il propose donc la suppression de l'article 17 du budget des dépenses ordinaires pour l'exercice 1948 — Titre VII, Enseignement — et le transfert du crédit qui y était sollicité, à l'article 14, littera 2, le libellé de ce dernier article étant modifié en conséquence.

AMENDEMENTEN

TITEL VII. — ONDERWIJS.

70. Volksgezondheid en Gezin (17).

Art. 14-2. — Door volgende omschrijving te vervangen :

« Toelagen aan de normaalcursussen voor lichamelijke opvoeding die door het Departement erkend zijn : 2,500,000 frank. »

Vermeeoerding van 2,000,000 frank.

Art. 17. — Het artikel en het overeenstemmend krediet weglaten.

Vermindering van 2,000,000 frank.

RECHTVAARDIGING

Veeleer dan zelf de normaalcursussen voor lichamelijke opvoeding in te richten, beoogt de Minister van Volksgezondheid en van het Gezin het verlenen van toelagen aan de private instellingen zonder commerciël karakter en aan de openbare instellingen die zich met de vorming der turnleraars in de onderscheiden graden van het onderwijs en der instructeurs in lichamelijke opvoeding in de groeperingen voor lichamelijke opvoeding en sport en de andere vrije tijdsbewegingen van alle aard, bezig houden.

Hij stelt dus de afschaffing voor van artikel 17 van de begroting der gewone uitgaven voor het dienstjaar 1948 — Titel VII, Onderwijs — en de overschrijving van het bij dit artikel aangevraagd krediet naar artikel 14, littera 2, de omschrijving van dit laatste artikel overeenkomstig gewijzigd zijnde.